

Prior to use, carefully read the instructions for use.

EN

## CARTRIDGE DISPENSER II MIXING TIP II

For use only by a dental professional in the recommended indications.

CARTRIDGE DISPENSER II and MIXING TIP II are used to mix and dispense the required amount of cartridge type vinyl polyether silicone (EXAlence) and vinyl polysiloxane impression and reline materials (particularly GC RELINE® Soft / Extra Soft).

### RECOMMENDED INDICATIONS

Dispensing GC vinyl polyether silicon or vinyl polysiloxane impression and reline materials from cartridges (the Cartridge Dispenser II is referred to as 'dispenser' hereafter).

### DIRECTIONS FOR USE

- Lift the release lever of the dispenser and pull the piston plunger all the way back into the dispenser.
- Lift the cartridge holder of the dispenser and load the cartridge ensuring that the V-shaped notch on the flange of the cartridge is facing down. Push down the cartridge holder to fix the cartridge.
- Lift the release lever and push the piston plunger forward until it engages into the cartridge.
- Remove the cartridge cap by rotating 1/4 turn anti-clockwise, tilt the cap downward and peel it away from the cartridge. Gently squeeze the dispenser handle to extrude a small amount of material from the two openings at the end of the cartridge. Make sure that base and catalyst come out evenly.
- Align the V-shaped notch on the rim of MIXING TIP II to the V-shaped notch between the cartridge barrels. Push firmly to attach the mixing tip. Then, rotate the coloured collar of the mixing tip 1/4 turn clockwise to the end of the cartridge. The dispenser is now ready for use.
- Squeeze the handle several times to extrude the material. After use, do not remove the MIXING TIP II as this will become the storage cap until next use. When replacing the MIXING TIP II, rotate the collar on the mixing tip 1/4 turn anti-clockwise to align the V-shaped notch on the cartridge. Tilt the mixing tip downward and peel it away from the cartridge.
- Remove and replace the old mixing tip immediately prior to next use. Before attaching a new tip, gently extrude a small amount of material to ensure that base and catalyst are flowing evenly from both openings. If the materials fail to extrude, remove any hardened materials on the end of the cartridge.
- To replace the cartridge, lift the release lever and retract the plunger fully. Remove the empty cartridge by lifting the cartridge holder and load a new one into the dispenser.

### IDENTIFICATION OF PARTS

- Cartridge Holder
- Piston Plunger
- Coloured Collar for MIXING TIP II
- Release Lever
- V-shaped Notch on the flange of the cartridge
- V-shaped Notch between the cartridge barrels
- V-shaped Notch on the rim of MIXING TIP II

### NOTES

- Use only after checking that the cartridge and the mixing tip are loaded securely into the dispenser. Sudden extrusion could cause cracking of the cartridge. To avoid this, gently squeeze the handle to extrude the material.
- Clean the dispenser with an ethanol solution (for disinfecting) or dental wet tissue. The dispenser may be sterilised in an autoclave. However, with some autoclaves, the temperature of the sterilizing chamber may reach 132 °C or higher and there is a possibility that the dispenser material (synthetic resin) may become distorted at these temperatures. For details, contact the manufacturer of your autoclave.
- After autoclaving, do not use the dispenser until it has cooled down completely.

### PACKAGES

- CARTRIDGE DISPENSER II  
1 piece
- MIXING TIP II  
SS (yellow), 60 pieces
- MIXING TIP II  
S (pink), 60 pieces
- MIXING TIP II  
LL (purple), 60 pieces
- MIXING TIP II  
L (green / blue), 60 pieces

### Undesired effects- Reporting:

If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link: [https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en) as well as to our internal vigilance system: [vigilance@gc.dental](mailto:vigilance@gc.dental) In this way you will contribute to improve the safety of this product.

### UK Responsible Person

GC UNITED KINGDOM Ltd.  
Coopers Court Newport Pagnell, Buckinghamshire,  
MK16 8JS, United Kingdom

Last revised : 02/2021



DISTRIBUTED by  
**GC CORPORATION**  
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

**EU : GC EUROPE N.V.**  
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33,  
B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00

PRINTED IN BELGIUM

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen.

DE

## CARTRIDGE DISPENSER II MIXING TIP II

Nur von dentalem Fachpersonal für die empfohlenen Indikationen zu verwenden.

Der Kartuschen-Dispenser II und die Mixing-Tips II werden für das Mischen und Ausdrücken der gewünschten Menge von Vinyl Polyether Silikon (Exa lence), Vinyl Polysiloxan Abformmaterial und Unterfütterungsmaterial verwendet.

### EMPFOLHENE INDIKATIONEN:

Ausdrücken von GC Vinyl Polyether Silikon oder Vinyl Polysiloxane Abform- und Unterfütterungsmaterial aus der Kartusche (Der Kartuschen-Dispenser I wird im nachfolgenden Text Dispenser genannt).

### GEBRAUCHSANLEITUNG

- Den Arretierhebel des Dispensers anheben und den Transportkolben nach hinten durch den Dispenser bis zum Anschlageinschieben.
- Den Kartuschenhalter des Dispensers hochdrücken und die Kartusche einlegen. Sicherstellen, daß die V-förmige Kerbe auf dem Flansch der Kartusche nach unten zeigt. Den Kartuschenhalter nach unten drücken, um die Kartusche zu fixieren.
- Den Arretierhebel anheben und den Transportkolben nach vorne schieben, bis er in der Kartusche einrastet.
- Durch eine viertel Drehung gegen den Uhrzeigersinn die Verschlußkappe abnehmen. Die Kappe nach unten kippen und von der Kartusche abziehen. Den Griff des Dispensers leicht drücken, um eine kleine Menge Material aus den beiden Öffnungen am Ende der Kartusche herauszudrücken. Sicherstellen, daß Basis und Katalysator gleichmäßig herauskommen.
- Die V-förmige Kerbe am Rand der MISCHKANÜLE II an der V-förmigen Kerbe zwischen den Kartuschenzylindern ausrichten. Fest eindrücken, um die Mischkanüle zu befestigen. Anschließend den farbigen Rand der Mischkanüle mit einer viertel Drehung im Uhrzeigersinn auf das Ende der Kartusche drehen. Der Dispenser ist jetzt fertig zum Gebrauch.
- Den Griff des Dispensers mehrere Male drücken, um das Material herauszudrücken. Nach der Anwendung MISCHKANÜLE II nicht entfernen, da dieser jetzt als Verschlußkappe bis zur nächsten Anwendung dient. Um die MISCHKANÜLE II zu entfernen, den Rand an der Mischkanüle eine viertel Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die V-förmige Kerbe an der Kartusche auszurichten. Die Mischkanüle nach unten kippen und von der Kartusche abziehen.
- Die alte Mischkanüle erst unmittelbar vor der nächsten Anwendung entfernen und ersetzen. Bevor eine neue Mischkanüle aufgesetzt wird, eine geringe Menge Material leicht ausdrücken, um sicherzustellen, daß Basis und Katalysator gleichmäßig aus beiden Öffnungen fließt. Falls sich das Material nicht gleichmäßig ausdrücken läßt, hartes Material an der Kartuschenöffnungen entfernen.
- Um die Kartusche zu wechseln, den Arretierhebel anheben, und den Transportkolben vollständig zurückziehen. Den Kartuschenhalter hochdrücken, die leere Kartusche entfernen und eine neue in den Dispensereinlegen.

### IDENTIFIKATION DER TEILE

- Kartuschenhalter
- Transportkolben
- Farbiger Rand für die MISCHKANÜLE II
- Arretierhebel
- V-förmige Kerbe auf dem Flansch der Kartusche
- V-förmige Kerbe zwischen den Kartuschenzylindern
- V-förmige Kerbe am Rand der MISCHKANÜLE II

### HINWEISE

- Nur verwenden, nachdem kontrolliert wurde, daß die Kartusche und die Mischkanüle sicher ein- bzw. aufgesetzt wurde.
- Zu zu schnelles Ausdrücken kann ein Platzen der Kartusche zur Folge haben. Um dieses zu vermeiden, den Griff langsam betätigen um das Material herauszudrücken.
- Dispenser mit einer Ethanollösung (zur Desinfektion) oder einem feuchten Tuch reinigen. Der Dispenser kann in einem Autoklaven sterilisiert werden. Bei einigen Autoklaven erreicht die Temperatur der Sterilisationskammer 132°C und mehr. Bei diesen Temperaturen kann die Möglichkeit bestehen, daß das Dispensermaterial (synthetischer Kunststoff) sich verformt. Für Details den Hersteller des Autoklaven kontaktieren.
- Nach dem autoklavieren den Dispenser nicht eher verwenden, bis er auf Raumtemperatur abgekühlt ist.

### HANDELSFORM

- KARTUSCHEN DISPENSER II 1 Stück
- MIXING TIP II, SS (gelb), 60 Stück
- MIXING TIP II, S (pink), 60 Stück
- MIXING TIP II, LL (lila), 60 Stück
- MIXING TIP II, L (grün / blau), 60 Stück

### Unerwünschte Wirkungsberichte:

Wenn Sie sich einer unerwünschten Wirkung, Reaktion oder ähnlichen Vorkommnisse bewusst werden, die durch die Verwendung dieses Produktes erlebt werden, einschließlich derer, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, melden Sie diese bitte direkt über das entsprechende Meldebehörde, indem Sie die richtige Autorität Ihres Landes zugänglich über den folgenden Link auswählen: [https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en) Sowie zu unserer internen Meldestelle: [vigilance@gc.dental](mailto:vigilance@gc.dental) Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Sicherheit dieses Produktes zu verbessern

Zuletzt aktualisiert : 02/2021

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi.

FR

## CARTRIDGE DISPENSER II MIXING TIP II

Ce produit est exclusivement réservé à l'Art Dentaire selon les recommandations d'utilisation.

CARTRIDGE DISPENSER II and MIXING TIP II sont utilisés pour mélanger et doser la quantité adéquate de matériau d'empreintes et de rebasage (en particulier GC RELINE® Soft / Extra Soft) en cartouche de vinyl polyether silicone (EXAlence) et vinylpolysiloxane.

### INDICATIONS RECOMMANDÉES

Distribue et dose les matériaux d'empreinte et de rebasage vinyl-polysiloxane en cartouches (le distributeur de cartouches II est nommé « distributeur » ci-dessous).

### MODE D'EMPLOI

- Lever le «verrou» du distributeur (situé sur la partie arrière) et pousser le piston du pistolet distributeur complètement vers l'arrière.
- Lever le support de cartouche sur le dessus du distributeur et charger la cartouche en s'assurant que l'encoche en V à l'arrière de la cartouche est orientée vers le bas. Rabaisser le support de cartouche pour fixer la cartouche.
- Lever le verrou du distributeur et pousser le piston jusqu'à ce qu'il s'engage dans la cartouche.
- Retirer le capuchon de la cartouche en le faisant pivoter d'1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Presser doucement la gâchette du distributeur pour faire sortir une petite quantité de produit des deux extrémités de la cartouche. S'assurer que la Base et le Catalyseur sortent bien de la cartouche.
- Aligner l'encoche en forme de V de l'embout de mélange sur l'encoche en forme de V entre les deux tubes des cartouches. Pousser fermement pour fixer l'embout de mélange. Puis, tourner le bout coloré de l'embout de mélange d'1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre au bout de la cartouche. Le distributeur est prêt à être utilisé.
- Presser plusieurs fois la gâchette pour extraire le matériau. Après utilisation, l'embout mélangeur doit rester en place, servant ainsi de protection jusqu'à l'emploi suivant. Lorsque vous remplacez un embout de mélange II, effectuer une rotation du bout de l'embout d'1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour aligner l'encoche en forme de V sur celle de la cartouche. Incliner l'embout de mélange vers le bas et détachez-le de la cartouche.
- Avant toute utilisation, retirer l'ancien embout de mélange et le remplacer aussitôt. Avant de mettre un nouvel embout, extraire une petite quantité de matériau afin de vous assurer que la Base et le Catalyseur s'écoulent facilement des 2 ouvertures. Si le matériau s'extrait difficilement, retirer le matériau durci du bout de la cartouche.
- Pour remplacer la cartouche, lever le verrou et retirer entièrement le piston en le tirant vers l'arrière. Retirer la cartouche vide en soulevant le support de la cartouche et charger une nouvelle cartouche dans le distributeur.

### PRESENTATION

- Support de cartouche
- Piston, crémaillère
- Embouts de mélange II abouts colorés
- Verrou
- Encoche en forme de V sur les rebords des cartouches
- Encoche en forme de V entre le corps des cartouches
- Encoche en forme de V de l'embout de mélange II

### NOTES

- Avant toute utilisation, vérifier que la cartouche et l'embout de mélange sont parfaitement positionnés dans le distributeur.
- Un extrusion brutale peut fêler la cartouche. Pour éviter cela, appuyer doucement sur la gâchette pour extraire le matériau.
- Nettoyer le distributeur avec une solution d'éthanol (pour désinfecter) ou avec une lingette imprégnée. Le distributeur peut être stérilisé dans un autoclave. Toutefois avec certains autoclaves, la température de la chambre de stérilisation peut atteindre 132°C ou plus et, il peut arriver que le distributeur (résine synthétique) se déforme à ces températures. Pour plus de détails, contacter votre fournisseur d'autoclave.
- Après passage à l'autoclave, laisser refroidir complètement le distributeur avant de s'en servir.

### CONDITIONNEMENT

- Pistolet distributeur de cartouches II  
1 pièce
- MIXING TIP II (embout de mélange II  
SS (jaune), 60 pièces
- MIXING TIP II  
S (rose), 60 pièces
- MIXING TIP II  
LL (violet), 60 pièces
- MIXING TIP II  
L (vert / bleu), 60 pièces

### Déclaration d'effets indésirables :

Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement via le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant : [https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en) Sowie zu unserer internen Meldestelle: [vigilance@gc.dental](mailto:vigilance@gc.dental) Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.].

Dernière mise à jour : 02/2021

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

IT

## CARTRIDGE DISPENSER II MIXING TIP II

Prodotto per uso esclusivamente odontoiatrico professionale nelle indicazioni raccomandate.

CARTRIDGE DISPENSER II e MIXING TIP II vengono utilizzati per miscelare ed erogare la quantità necessaria di materiali per impronte e ribasatura a base di silicone di vinil-polietere in cartuccia (EXAlence) e a base di vinilpolisilossano (in particolare GC RELINE® Soft / Extra Soft).

### INDICAZIONI RACCOMANDATE

Erogazione dalla cartuccia di materiali GC per impronte e ribasatura a base di silicone di vinil-polietere o a base di vinilpolisilossano (di seguito il Cartridge Dispenser verrà denominato semplicemente 'dispenser' o erogatore).

### ISTRUZIONI PER L'USO

- Solleverare la leva di sgancio del dispenser e arretrare completamente nel dispenser lo stantuffo.
- Solleverare il portacartuccia del dispenser e caricare la cartuccia, accertandosi che l'intaglio a V presente sulla flangia della cartuccia sia rivolto verso il basso. Premere sul portacartuccia per fissare la cartuccia stessa.
- Solleverare la leva di sgancio e spingere in avanti lo stantuffo finché non aggancia la cartuccia.
- Togliere il cappuccio della cartuccia ruotandolo di 1/4 di giro in senso antiorario, piegare il cappuccio verso il basso e staccarlo dalla cartuccia. Premere delicatamente la leva del dispenser per far fuoriuscire una piccola quantità di materiale dalle due aperture poste all'estremità della cartuccia. Accertarsi che la base e il catalizzatore fuoriescano in modo uniforme.
- Allineare l'intaglio a V posto sul bordo della PUNTA DI MISCELAZIONE MIXING TIP II con l'intaglio a V posto tra i due cilindri della cartuccia. Premere con decisione per inserire la punta di miscelazione. Quindi, ruotare il colletto colorato della punta di miscelazione facendogli compiere 1/4 di giro in senso orario fino al termine della cartuccia. Ora il dispenser è pronto per l'uso.
- Premere diverse volte la leva per estrarre il materiale. Dopo l'uso non togliere la PUNTA DI MISCELAZIONE MIXING TIP II in quanto fungerà da cappuccio di chiusura fino all'impiego successivo. Per sostituire la PUNTA DI MISCELAZIONE MIXING TIP II, ruotare il colletto della punta di miscelazione facendogli compiere 1/4 di giro in senso antiorario in modo da allineare l'intaglio a V posto sulla cartuccia. Piegare verso il basso la punta di miscelazione e staccarla dalla cartuccia.
- Togliere e sostituire la vecchia punta di miscelazione immediatamente prima dell'impiego successivo. Prima di inserire una nuova punta, estrarre delicatamente una piccola quantità di materiale per accertarsi che la base e il catalizzatore fuoriescano in modo uniforme dalle due aperture. Se i materiali non fuoriescono, togliere il materiale indurito dall'estremità della cartuccia.
- Per sostituire la cartuccia, sollevare la leva di sgancio e ritrarre completamente lo stantuffo. Togliere la cartuccia vuota sollevando il portacartuccia e caricarne una nuova nel dispenser.

### ELENCO DELLE PARTI

- Portacartuccia
- Stantuffo
- Colletto colorato per la PUNTA DI MISCELAZIONE MIXING TIP II
- Leva di sgancio
- Intaglio a V sulla flangia della cartuccia
- Intaglio a V tra i cilindri della cartuccia
- Intaglio a V posto sul bordo della PUNTA DI MISCELAZIONE MIXING TIP II

### NOTE

- Usare solamente dopo aver controllato che la cartuccia e la punta di miscelazione siano caricate correttamente nel dispenser.
- Un'estrazione troppo brusca del materiale potrebbe causare fratture nella cartuccia. Per evitare simili problemi, premere delicatamente la leva per estrarre il materiale.
- Pulire il dispenser con una soluzione di etanolo (per disinfettare) o con un panno impregnato per impiego odontoiatrico. Il dispenser può essere sterilizzato in autoclave. Tuttavia, in alcune autoclave la temperatura della camera di sterilizzazione può raggiungere i 132°C o temperature più elevate alle quali il materiale del dispenser (resina sintetica) potrebbe riportare distorsioni. Per conoscere i dettagli, consultare il produttore dell'autoclave.
- Dopo il trattamento in autoclave non utilizzare il dispenser finché non si sarà completamente raffreddato.

### CONFEZIONI

- DISPENSER PER CARTUCCE II  
1 pezzo
- MIXING TIP II  
SS (giallo), 60 pezzi
- MIXING TIP II  
S (rosa), 60 pezzi
- MIXING TIP II  
LL (viola), 60 pezzi
- MIXING TIP II  
L (verde / blu), 60 pezzi

### Segnalazione degli effetti indesiderati:

Se si viene a conoscenza di qualsiasi tipo di effetto indesiderato, reazione o eventi simili verificatisi dall'uso di questo prodotto, compresi quelli non elencati in queste istruzioni per l'uso, si prega di segnalarli direttamente attraverso il sistema di vigilanza pertinente, selezionando l'autorità competente del proprio paese accessibile attraverso il seguente link: [https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en) così come al nostro sistema di vigilanza interna: [vigilance@gc.dental](mailto:vigilance@gc.dental) In questo modo si contribuirà a migliorare la sicurezza di questo prodotto.

Ultima revisione : 02/2021

Antes de usar, lea detalladamente las instrucciones de uso.

ES

## CARTRIDGE DISPENSER II MIXING TIP II

Sólo para uso de profesionales de la odontología en las indicaciones recomendadas.

CARTRIDGE DISPENSER II y MIXING TIP II se usan para mezclar y dispensar la cantidad necesaria de los materiales de impresión de vinil poliéter silicona (EXAlence), polivinil siloxano en cartuchos y de rebase (particularmente GC RELINE® Soft / Extra Soft).

### INDICACIONES RECOMENDADAS

Dispensado de materiales de impresión de vinil poliéter silicona, de polivinil siloxano y de rebase de GC desde sus cartuchos (el Cartridge Dispenser será referido en lo sucesivo 'dispensador').

### INSTRUCCIONES DE USO

- Levante la palanca del dispensador y tire el émbolo del pistón hasta atrás del todo dentro del mismo.
- Levante el mecanismo que sostiene el cartucho en el dispensador y cargue el cartucho asegurándose de que la muesca en forma de V en el borde del cartucho queda mirando hacia abajo. Presione hacia abajo el mecanismo que sujeta el cartucho para que éste quede fijo.
- Levante la palanca de liberación y presione el émbolo del pistón hacia delante hasta que se introduzca en el cartucho.
- Retire la tapa del cartucho girándola un cuarto de vuelta en la dirección contraria a las manecillas de reloj. Incline la tapa hacia abajo y destape el cartucho. Suavemente, apriete la empuñadura del dispensador para extraer una pequeña cantidad de material a través de los dos orificios en el extremo del cartucho. Asegúrese de que la base y el catalizador salen uniformemente.
- Alinee la muesca en forma de V en el borde de la punta de mezcla MIXING TIP II con la marca en forma de V entre los cañones del cartucho. Presione firmemente para colocar la punta de mezcla. A continuación, haga girar el anillo de color de la punta de mezcla un cuarto de vuelta en la dirección de las agujas del reloj hacia el extremo del cartucho. Ahora el dispensador está listo para ser utilizado.
- Apriete la empuñadura varias veces para forzar la salida del material. Después de su uso, no retire la punta de mezcla MIXING TIP II, puesto que ésta sirve como tapa protectora del material hasta su nuevo uso. Cuando desee reemplazar la punta de mezcla, gire el anillo en la punta de mezcla un cuarto de vuelta en dirección contraria a las manecillas de reloj para alineer el corte en forma de V en el cartucho. Inclínela punta de mezcla hacia abajo y retírela del cartucho.
- Retire y reemplace la punta de mezcla anterior justo antes de volver a usar el aparato. Previo a la colocación de la nueva punta, haga salir suavemente una pequeña cantidad de material para asegurarse que la base y el catalizador están fluyendo en la misma cantidad a través de ambos orificios. Si los materiales no fluyen normalmente, retire el material endurecido que se haya acumulado en el extremo del cartucho.
- Para reemplazar el cartucho, levante la palanca de liberación y retraiga completamente el émbolo del pistón. Retire el cartucho vacío levantando el retenedor del cartucho y cargue uno nuevo en el dispensa

### IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

- Soporte del cartucho
- Émbolo del pistón
- Anillo de color para MIXING TIP II
- Palanca de liberación
- Muesca en forma de V en el borde del cartucho
- Muesca en forma de V entre los cañones del cartucho
- Muesca en forma de V en el borde de la punta de mezcla MIXING TIP II

### NOTAS

- Use solo tras comprobar que el cartucho y la punta de mezcla están firmemente colocados en el dispensador.
- Una extracción brusca puede hacer que el cartucho se rompa. Para evitar esto, apriete con cuidado la palanca para la extracción del material.
- Limpie el dispensador con una solución de etanol (para desinfectar) o toallita húmeda dental. El dispensador puede ser esterilizado en el autoclave. Sin embargo, con algunos autoclaves la temperatura de la cámara de esterilización puede alcanzar 132°C o superior y existe posibilidad de que el material de que está hecho el dispensador (resina sintética) se deforme ante dichas temperaturas. Para información más detallada, póngase en contacto con el fabricante de su autoclave.
- Después de la esterilización en el autoclave, no use el dispensador hasta que esto se haya enfriado por completo.

### PRESENTACION

- Cartridge Dispenser II  
1 unidad
- MIXING TIP II  
SS (amarillo), 60 puntas
- MIXING TIP II  
S (rosa), 60 puntas
- MIXING TIP II  
LL (morado), 60 puntas
- MIXING TIP II  
L (verde/azul), 60 puntas

### Informes de efectos no deseados:

Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmenos directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace: [https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en) así como a nuestro sistema de vigilancia interna: [vigilance@gc.dental](mailto:vigilance@gc.dental) De esta forma contribuirás a mejorar la seguridad de este producto.

Última revisión : 02/2021



